

# EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske  
unions tidende

Nr. 4

16. årgang

29.1.2009

	<b>I</b>	<b>EØS-ORGANER</b>	
	1.	<b>EØS-rådet</b>	
	2.	<b>EØS-komiteen</b>	
	3.	<b>Parlamentarikerkomiteen for EØS</b>	
	4.	<b>Den rådgivende komité for EØS</b>	
	<b>II</b>	<b>EFTA-ORGANER</b>	
	1.	<b>EFTA-statenes faste komité</b>	
<b>2009/EØS/4/01</b>		Liste over naturlige mineralvann i Island og Norge i henhold til artikkel 1 i rådsdirektiv 80/777/EØF av 15. juli 1980 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om utnyttelse og markedsføring av naturlig mineralvann . . . . .	<b>1</b>
	2.	<b>EFTAs overvåkningsorgan</b>	
	3.	<b>EFTA-domstolen</b>	
<b>2009/EØS/4/02</b>		Domstolens dom av 1. februar 2008 i sak E-4/07 Jón Gunnar Þorkelsson mot Gildi-lífeyrissjóður (Gildi pensjonsfond) . . . . .	<b>2</b>
	<b>III</b>	<b>EF-ORGANER</b>	
	1.	<b>Rådet</b>	
	2.	<b>Kommisjonen</b>	
<b>2009/EØS/4/03</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5313 – Serendipity Investment/Eurosport/JV ) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . .	<b>3</b>
<b>2009/EØS/4/04</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5355 – BASF/Ciba) . . .	<b>4</b>
<b>2009/EØS/4/05</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5370 – CEZ/Akkok/Sedas/Akenerji) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . . .	<b>5</b>
<b>2009/EØS/4/06</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5432 – Crédit Mutuel/Cofidis) . . . . .	<b>6</b>
<b>2009/EØS/4/07</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5463 – Hitachi/Hitachi Koki) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . . .	<b>7</b>

<b>2009/EØS/4/08</b>	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5471 – Goldman Sachs/Constellation Energy Commodities) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte . . . . .	8
<b>2009/EØS/4/09</b>	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5102 – Danfoss/VKR Holding/JV). . . . .	9
<b>2009/EØS/4/10</b>	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5173 – STM/NXP/JV). . . . .	9
<b>2009/EØS/4/11</b>	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5199 – De Weide Blik/Atlanta). . . . .	10
<b>2009/EØS/4/12</b>	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5222 – Sofinco/Banco Popolare/Ducato/Agos) . . . . .	10
<b>2009/EØS/4/13</b>	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5247 – Daiichi Sankyo/Ranbaxy Laboratories) . . . . .	11
<b>2009/EØS/4/14</b>	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5312 – Dow/PIC/JV). . . . .	11
<b>2009/EØS/4/15</b>	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5339 – Santander/LASG/DCS). . . . .	12
<b>2009/EØS/4/16</b>	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5390 – MPS Group/Argos Soditic/Bellco). . . . .	12
<b>2009/EØS/4/17</b>	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5393 – Teijin Pharma/Laboratorios del Dr. Esteve/Oximeplus) . . . . .	13
<b>2009/EØS/4/18</b>	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.5435 – Nexans/SEI/Opticable) . . . . .	13
<b>2009/EØS/4/19</b>	Statsstøtte – Tyskland – Statsstøtte C 29/08 (ex NN 54/07) – Germany – Flughafen Frankfurt Hahn og Ryanair – Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 . . . . .	14
<b>2009/EØS/4/20</b>	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av ruteflyging i Fellesskapet – Anbudsinndeling i forbindelse med plikt til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging – Frankrike . . . . .	14
<b>2009/EØS/4/21</b>	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av ruteflyging i Fellesskapet – Anbudsinndeling i forbindelse med plikt til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging – Det forente kongerike . . . . .	15
<b>2009/EØS/4/22</b>	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av ruteflyging i Fellesskapet – Anbudsinndeling i forbindelse med plikt til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging – Det forente kongerike . . . . .	15
<b>2009/EØS/4/23</b>	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av ruteflyging i Fellesskapet – Forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging – Italia . . . . .	16

<b>2009/EØS/4/24</b>	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av ruteflyging i Fellesskapet – Forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging – Det forente kongerike .....	16
<b>2009/EØS/4/25</b>	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av ruteflyging i Fellesskapet – Forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging – Det forente kongerike .....	17
<b>2009/EØS/4/26</b>	Melding fra det nederlandske økonomidepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner .....	17
<b>2009/EØS/4/27</b>	Informasjon fra medlemsstatene om statsstøtte gitt i henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 2204/2002 av 12. desember 2002 om anvendelsen av EF-traktatens art. 87 og 88 på støtte til sysselsetting .....	18
<b>2009/EØS/4/28</b>	Informasjon fra medlemsstatene om statsstøtte gitt i henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 68/2001 om anvendelse av EF-traktatens art. 87 og 88 på støtte til opplæring. . . .	19
<b>2009/EØS/4/29</b>	Informasjon fra medlemsstatene om statsstøtte gitt i henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 70/2001 om anvendelse av EF-traktatens artikkel 87 og 88 på støtte til små og mellomstore bedrifter .....	20
<b>2009/EØS/4/30</b>	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av rådsdirektiv 93/42/EØF av 14. juni 1993 om medisinsk utstyr (CEN) .....	22
<b>2009/EØS/4/31</b>	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av rådsdirektiv 93/42/EØF av 14. juni 1993 om medisinsk utstyr (CENELEC) .....	35

### **3. Domstolen**

# EFTA-ORGANER

## EFTA-STATENES FASTE KOMITÉ

Liste over naturlige mineralvann i Island og Norge i henhold til artikkel 1 i 2009/EØS/4/01  
 rådskonferens 80/777/EØF av 15. juli 1980 om tilnærming av medlemsstatenes  
 lovgivning om utnyttelse og markedsføring av naturlig mineralvann

(opphever og erstatter teksten offentliggjort i EUT C 297 av 20.11.2008, s. 17, og EØS-tillegget nr. 69  
 av 20.11.2008, s. 1)

### LISTE OVER NATURLIGE MINERALVANN ANERKJENT AV ISLAND:

Handelsnavn	Kildens navn	Utvinningssted
Icelandic Glacial	Ölfus-kilden	Hlíðarendi, Ölfus, Selfoss

### LISTE OVER NATURLIGE MINERALVANN ANERKJENT AV NORGE:

Handelsnavn	Kildens navn	Utvinningssted
Best naturlig mineralvann	Kastbrekka	Kambrekka/Trondheim
Bonaqua Silver	Telemarkkilden	Fyresdal
Farris	Kong Olavs kilde	Larvik
Fjellbekk	Ivar Aasen kilde	Volda
Modal	Modalkilden	Fyresdal
Naturlig mineralvann fra Villmarkkilden på Rustad Gård	Villmarkkilden på Rustad Gård	Rustad/Elverum
Olden	Blåfjellkilden	Olderdalen
Osa	Osakilden	Ulvik/Hardanger

# EFTA-DOMSTOLEN

**DOMSTOLENS DOM**

**2009/EØS/4/02**

**av 1. februar 2008**

**i sak E-4/07**

**Jón Gunnar Þorkelsson**

mot

**Gildi-lífeyrissjóður (Gildi pensjonsfond)**

*(Rett til uføretrygd – fri bevegelighet for arbeidstakere – forordning (EØF) nr. 1408/71 – forordning (EØF) nr. 574/72)*

I sak E-4/07 mellom Jón Gunnar Þorkelsson og Gildi-lífeyrissjóður (*Gildi pensjonsfond*) – ANMODNING til EFTA-domstolen fra Héraðsdómur Reykjavíkur (*Reykjavík herredsrett*), Island, angående reglene for fri bevegelighet av arbeidstakere innen EØS, har domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher (president) og dommerne Henrik Bull (saksforberedende dommer) og Thorgeir Örlygsson, 1. februar 2008 avgitt følgende rådgivende uttalelse:

1. Uttrykket ”trygd”, slik det skal forstås i henhold til EØS-avtalen artikkel 29 og forordning 1408/71, omfatter rett til uføretrygd som opparbeides i pensjonsfondsordninger slik som den saken for den nasjonale domstolen gjelder, herunder pensjoner basert på rett til framskrivning av krav.
2. Det er ikke i samsvar med forordning 1408/71 artikkel 45 nr. 5 å gjøre et krav om uføretrygd basert på framskrivning av krav, slik som den saken for den nasjonale domstolen gjelder, betinget av at et medlem av et pensjonsfond må ha betalt bidrag til et fond som tilhører en bestemt gruppe fond i en spesifikk periode forut for datoen for ulykken, og på denne måte utelukke bidrag betalt til trygdesystemene i andre EØS-stater i forbindelse med arbeid der.
3. I henhold til forordning 574/72 skal personer fremme sine trygdekrav i den staten der de var bosatt og der de hadde trygderettigheter på tidspunktet for skaden. Å framsette krav overfor den relevante institusjon i en annen EØS-stat påvirker imidlertid ikke retten til ytelser i henhold til forordning 1408/71. Det tilligger uansett enhver av de aktuelle institusjoner å treffe en endelig beslutning om hvorvidt personen kan tildeles ytelsen det gjøres krav på fra den aktuelle institusjonen.

# EF-ORGANER

## KOMMISJONEN

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**

**2009/EØS/4/03**

**(Sak COMP/M.5313 – Serendipity Investment/Eurosport/JV)**

**Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 16. januar 2009 melding i henhold til artikkel 4 og etter henvisning i henhold til artikkel 4 nr. 5 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der de franske foretakene Serendipity Investment SAS ("Serendipity Investment", kontrollert i fellesskap av Bouygues-konsernet og Financière Pinault-konsernet) og Eurosport SA ("Eurosport", kontrollert av Bouygues-konsernet) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det franske foretaket SPS ("SPS").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Serendipity Investment: kapitalinvesteringsforetak som investerer i mellomstore foretak og yter råd og tjenester i forbindelse med foretakssammenslutninger og oppkjøp,
  - Eurosport: kringkasting av flere sportskanaler på TV, driver eller publiserer nettsider med sportsnyheter og eier aksjer i selskaper som spesialiserer seg på produksjon og avvikling av idrettskonkurranser.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 18 av 24.1.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5313 – Serendipity Investment/Eurosport/JV, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.5355 – BASF/Ciba)**

2009/EØS/4/04

1. Kommisjonen mottok 22. januar 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der det tyske foretaket BASF SE ("BASF") overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det sveitsiske foretaket Ciba Holding AG ("Ciba") gjennom et offentlig kjøpstilbud framsatt 15. september 2008.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - BASF: kjemikalier, plast, foredlingskjemikalier, landbruksprodukter og finkjemikalier,
  - Ciba: spesialkjemikalier.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 24 av 30.1.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5355 – BASF/Ciba, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2009/EØS/4/05****(Sak COMP/M.5370 – CEZ/Akkok/Sedas/Akenerji)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommissjonen mottok 22. januar 2009 melding i henhold til artikkel 4 og etter henvisning i henhold til artikkel 4 nr. 5 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der foretakene CEZ, a.s. ("CEZ", Den tsjekkiske republikk, tilhører CEZ-konsernet) og Akkok Sanayi Yatirim ve Gelistirme A.S. ("Akkok", Tyrkia) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det tyrkiske foretaket Akenerji Elektrik Uretim A.S. ("Akenerji"). Deretter overtar CEZ og Akkok ved kjøp av aksjer i fellesskap kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det tyrkiske foretaket Sakarya Elektrik Dagitim A.S. ("Sedas")
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - CEZ: produksjon, distribusjon og salg av elektrisk kraft, kullgruve drift m.m.,
  - Akkok: energi, kjemikalier, tekstiler, fast eiendom m.m.,
  - Akenerji: produksjon av elektrisk kraft og damp,
  - Sedas: distribusjon og salg av elektrisk kraft.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 24 av 30.1.2009. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5370 – CEZ/Akkok/Sedas/Akenerji, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.



**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.5432 – Crédit Mutuel/Cofidis)**

2009/EØS/4/06

1. Kommisjonen mottok 21. januar 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der det franske foretaket Banque Federative du Crédit Mutuel ("Crédit Mutuel") ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det franske foretaket Cofidis Participations, S.A. ("Cofidis").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Crédit Mutuel: produkter og tjenester i forbindelse med bank- og forsikringssektoren, særlig i Frankrike,
  - Cofidis: produkter og tjenester i forbindelse med forbrukerkreditt i Frankrike og internasjonalt.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 24 av 30.1.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5432 – Crédit Mutuel/Cofidis, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2009/EØS/4/07****(Sak COMP/M.5463 – Hitachi/Hitachi Koki)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommissjonen mottok 14. januar 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der det japanske foretaket Hitachi, Ltd. (del av Hitachi-konsernet) overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over deler av det japanske foretaket Hitachi Koki Co., Ltd. gjennom et offentlig kjøpstilbud kunngjort 14. januar 2009.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Hitachi: informasjons- og telekommunikasjonssystemer, elektronisk utstyr, kraft- og industrisystemer, digitale medier og forbrukerprodukter, avanserte materialer og komponenter, logistikk, tjenester og annet, finanstjenester,
  - Hitachi Koki: produksjon av elektriske verktøy og biovitenskapelige instrumenter.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 18 av 24.1.2009. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5463 – Hitachi/Hitachi Koki, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning****2009/EØS/4/08****(Sak COMP/M.5471 – Goldman Sachs/Constellation Energy Commodities)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 23. januar 2009 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket J. Aron & Company, kontrollert av The Goldman Sachs Group, Inc. ("GS"), overtar kontroll i henhold til rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over i hovedsak alle eiendeler i den internasjonale varehandelsaktiviteten til Constellation Energy Commodities Group, Inc., som kontrolleres av Constellation Energy Group, Inc. ("International Commodities Business of CECG", USA).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - GS: bankvirksomhet, verdipapir- og investeringstjenester,
  - International Commodities Business of CECG: handel og tilknyttede tjenester, med hovedfokus på global handel med kull og frakttjenester.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 24 av 30.1.2009. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 (0)2 296 43 01 eller +32 (0)2 296 72 44) eller med post, med referanse COMP/M.5471 – Goldman Sachs/Constellation Energy Commodities, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT C 56 av 5.3.2005, s. 32.

**Vedtaket om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.5102 – Danfoss/VKR Holding/JV)**

2009/EØS/4/09

Kommisjonen vedtok 10. desember 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5102. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtaket om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.5173 – STM/NXP/JV)**

2009/EØS/4/10

Kommisjonen vedtok 27. juni 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5173. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.5199 – De Weide Blik/Atlanta)**

2009/EØS/4/11

Kommisjonen vedtok 11. august 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5199. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.5222 – Sofinco/Banco Popolare/Ducato/Agos)**

2009/EØS/4/12

Kommisjonen vedtok 17. desember 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5222. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.5247 – Daiichi Sankyo/Ranbaxy Laboratories)**

2009/EØS/4/13

Kommisjonen vedtok 3. september 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5247. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.5312 – Dow/PIC/JV)**

2009/EØS/4/14

Kommisjonen vedtok 17. oktober 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5312. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.5339 – Santander/LASG/DCS)**

2009/EØS/4/15

Kommisjonen vedtok 12. desember 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5339. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.5390 – MPS Group/Argos Soditic/Bellco)**

2009/EØS/4/16

Kommisjonen vedtok 22. desember 2008 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5390. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.5393 – Teijin Pharma/Laboratorios del Dr. Esteve/Oximeplus)**

2009/EØS/4/17

Kommisjonen vedtok 7. januar 2009 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32009M5393. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning**  
**(Sak COMP/M.5435 – Nexans/SEI/Opticable)**

2009/EØS/4/18

Kommisjonen vedtok 16. januar 2009 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker, på <http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>. Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32008M5435. EUR-Lex gir tilgang til Det europeiske fellesskaps regelverk på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).



**Statsstøtte – Tyskland****2009/EØS/4/19****Statsstøtte C 29/08 (ex NN 54/07) – Germany – Flughafen Frankfurt Hahn og Ryanair****Innbydelse til å sende inn merknader i henhold til EF-traktatens artikkel 88 nr. 2**

Kommisjonen har besluttet å innlede formell undersøkelse etter EF-traktatens artikkel 88 nr. 2 med hensyn til ovennevnte støtteordning, se [EUT C 12 av 17.1.2009](#).

Interesserte parter kan sende sine merknader til de aktuelle tiltakene innen en måned etter at denne oppsummeringen og følgebrevet ble offentliggjort i EUT, til:

European Commission  
Directorate-General for Energy and Transport  
Directorate A – General Affairs  
DM 28, 6/109  
B-1049 Brussel/Bruxelles

Faks: +32 2 296 41 04

Merknadene vil bli oversendt til Tyskland. En part som ønsker å få sine merknader behandlet fortrolig, kan sende inn en skriftlig, begrunnet anmodning om dette.

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av ruteflyging i Fellesskapet**

**2009/EØS/4/20**

**Anbudsinnydelse i forbindelse med plikt til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging**

Medlemsstat	Frankrike
Aktuell rute	Lorient (Lann Bihoué) – Lyon (Saint-Exupéry)
Kontraktens gyldighetsperiode	1. august 2009 – 31. juli 2013
Frist for innsending av anbud	Innsending av søknader: 26. mars 2009 kl. 12.00 Innsending av anbud (etterfølgende prosedyre): 4. mai 2009 kl. 12.00
Adresse der den fullstendige anbudsinnydelsen og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon i forbindelse med anbudet og forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås gratis	Aéroport de Lorient M. le Directeur M. Franck Martin F-56270 Ploemeur Tlf. +33 2 97 87 21 61 Faks: +33 2 97 87 21 88 <a href="mailto:f.martin@morbihan.cci.fr">f.martin@morbihan.cci.fr</a>

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av ruteflyging i Fellesskapet**

2009/EØS/4/21

**Anbudsinnsbydelse i forbindelse med plikt til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging**

Medlemsstat	Det forente kongerike
Aktuell rute	Orknøyenes hovedøy (Kirkwall) – øyene Papa Westray, North Ronaldsay, Westray, Sanday, Stronsay og Eday
Kontraktens gyldighetsperiode	1. august 2009 – 31. mars 2013
Frist for innsending av anbud	2 måneder fra kunngjøringen av denne meldingen
Adresse der den fullstendige anbudsinnsbydelsen og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon i forbindelse med anbudet og forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	Orkney Islands Council Council Offices School Place KIRKWALL Orkney KW15 1NY Scotland United Kingdom Tlf. +44 1856 873 535 Faks: +44 1856 875 846 (Kontaktperson: Shona Croy, Acting Director of Transportation and Development Services E-post: <a href="mailto:shona.croy@orkney.gov.uk">shona.croy@orkney.gov.uk</a> <a href="mailto:gary.butler@orkney.gov.uk">gary.butler@orkney.gov.uk</a> )

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 17 nr. 5 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av ruteflyging i Fellesskapet**

2009/EØS/4/22

**Anbudsinnsbydelse i forbindelse med plikt til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging**

Medlemsstat	Det forente kongerike
Aktuell rute	Shetlands hovedøy (Tingwall/Sumburgh) og øyene Foula, Fair Isle, Out Skerries og Papa Stour
Kontraktens gyldighetsperiode	1. august 2009 – 31. mars 2013
Frist for innsending av anbud	2 måneder fra kunngjøringen av denne meldingen
Adresse der den fullstendige anbudsinnsbydelsen og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon i forbindelse med anbudet og forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	Shetland Islands Council Infrastructure Services Department Transport Services Commercial Road LERWICK Shetland ZE1 0LX Tlf. +44 1595 744 868 Faks: +44 1595 744 880 E-post: <a href="mailto:michael.craigie@shetland.gov.uk">michael.craigie@shetland.gov.uk</a> (Kontaktperson: Michael Craigie, Head of Transport, Shetland Islands Council)

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 16 nr. 4 i 2009/EØS/4/23  
europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av  
ruteflyging i Fellesskapet**

**Forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging**

Medlemsstat	Italia
Aktuell rute	Cuneo Levaldigi – Roma Fiumicino
Ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	180 dager fra kunngjøringen av denne meldingen
Adresse der den fullstendige teksten og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon i forbindelse med forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås gratis	E.N.A.C. (Ente Nazionale per l'Aviazione Civile) Direzione centrale regolazione economica Direzione trasporto aereo Viale del Castro Pretorio n. 118 I-00185 Roma <a href="http://www.enac-italia.it">www.enac-italia.it</a> e-post: <a href="mailto:comunicazione@enac.rupa.it">comunicazione@enac.rupa.it</a>

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 16 nr. 4 i europa- 2009/EØS/4/24  
parlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av  
ruteflyging i Fellesskapet**

**Forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging**

Medlemsstat	Det forente kongerike
Aktuell rute	Orknøyenes hovedøy (Kirkwall) – øyene Papa Westray, North Ronaldsay, Westray, Sanday, Stronsay og Eday
Ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	23.1.2009
Adresse der den fullstendige teksten og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon i forbindelse med forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	Orkney Islands Council Council Offices School Place KIRKWALL Orkney KW15 1NY Scotland United Kingdom Tlf. +44 1856 873 535 Faks: +44 1856 875 846 (Kontaktperson: Shona Croy, Acting Director of Transportation and Development Services E-post: <a href="mailto:shona.croy@orkney.gov.uk">shona.croy@orkney.gov.uk</a> <a href="mailto:gary.butler@orkney.gov.uk">gary.butler@orkney.gov.uk</a> )

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av artikkel 16 nr. 4 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1008/2008 om felles regler for drift av ruteflyging i Fellesskapet**

2009/EØS/4/25

**Forpliktelse til å yte offentlig tjeneste med hensyn til ruteflyging**

Medlemsstat	Det forente kongerike
Aktuell rute	Shetlands hovedøy (Tingwall/Sumburgh) og øyene Foula, Fair Isle, Out Skerries og Papa Stour
Ikrafttredelsesdato for forpliktelse til å yte offentlig tjeneste	23.1.2009
Adresse der den fullstendige teksten og eventuell relevant informasjon og/eller dokumentasjon i forbindelse med forpliktelsen til å yte offentlig tjeneste kan fås	Shetland Islands Council Infrastructure Services Department Transport Services Commercial Road LERWICK Shetland ZE1 0LX Tlf. +44 1595 744 868 Faks: +44 1595 744 880 E-post: <a href="mailto:michael.craigie@shetland.gov.uk">michael.craigie@shetland.gov.uk</a> (Kontaktperson: Michael Craigie, Head of Transport, Shetland Islands Council)

**Melding fra det nederlandske økonomidepartementet i henhold til artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner**

2009/EØS/4/26

Økonomiministeren kunngjør at det er mottatt en søknad om konsesjon for utvinning av hydrokarboner i et område i provinsene Flevoland og Overijssel avgrenset av følgende koordinater og rette linjer mellom dem:

Toppunkt	X	Y
1	181190,45	528989,35
2	197032,78	528449,33
3	196904,99	521474,81
4	196831,75	518858,62
5	180900,75	519566,48

Østgrensen mellom punkt 2 og 3 sammenfaller med den vestlige den av Schoonebeek-konsesjonen.

Koordinatene er uttrykt i henhold til det nasjonale nederlandske oppmålingssystemet (*Rijksdriehoeksmeting*, "RD").

På bakgrunn av denne beskrivelsen av grensene er overflateområdet 151,3 km<sup>2</sup>.

I henhold til direktivet som angitt i overskriften samt artikkel 15 i loven om gruvedrift (*Mijnbouwwet*) (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542) innbyr økonomiministeren herved interesserte parter til å sende inn søknad om tillatelse til å utvinne hydrokarboner i området avgrenset av koordinatene som definert ovenfor.

Økonomiministeren er vedkommende myndighet for tildeling av tillatelser. Kriterier, vilkår og krav i henhold til direktivets artikkel 5 nr. 1, artikkel 5 nr. 2 og artikkel 6 nr. 2 er beskrevet i loven om gruvedrift (*Mijnbouwwet*) (Tidende for lover og dekreter 2002, nr. 542).

Søknader kan sendes i 13 uker etter denne kunngjøringen i *Den europeiske unions tidende*, og sendes til:

De Minister van Economische Zaken  
ter attentie van J.C. De Groot, directeur Energiemarkt  
ALP/562  
Postbus 20101  
2500 EC Den Haag  
Nederland

Søknader innsendt etter denne fristen vil ikke bli tatt i betraktning.

Beslutning vil bli tatt senest tolv måneder etter at søknadsfristen har utløpt.

Ytterligere opplysninger kan fås per telefon +31 70 379 77 62 (kontaktperson E.J. Hoppel).

**Informasjon fra medlemsstatene om statsstøtte gitt i henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 2204/2002 av 12. desember 2002 om anvendelsen av EF-traktatens art. 87 og 88 på støtte til sysselsetting**

**2009/EØS/4/27**

Kommisjonen har publisert opplysninger om følgende statsstøttesaker:

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket ved individuell støtte	Nærmere opplysninger
XE 35/08	Polen	Świętokrzyskie	Uchwała nr IX/10/07 Rady Miejskiej w Starachowicach z dnia 16 lipca 2007 r. w sprawie przyjęcia "Programu Pomocy Przedsiębiorcom Na Zatrudnienie"	EUT C 256 av 9.10.2008, s. 10
XE 25/08	Latvia	–	Atbalstītās nodarbinātības pasākumi mērķgrupu bezdarbniekiem	EUT C 270 av 25.10.2008, s. 22
XE 34/08	Østerrike	Vorarlberg	Interreg IV Programm Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein; Interreg IV Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein Aktionsfeld 1.1: Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Innovation Aktionsfeld 1.2: Förderung von Innovation und Wissenstransfer Aktionsfeld 1.3: Förderung des Humankapitals und der Grenzüberschreitenden Mobilität Aktionsfeld 2.1: Förderung der Standortattraktivität	EUT C 270 av 25.10.2008, s. 22
XE 36/08	Polen	–	Pomoc na zatrudnienie udzielana na podstawie rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 6 maja 2008 r. w sprawie udzielenia pomocy publicznej w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki	EUT C 275 av 30.10.2008, s. 15
XE 37/08	Italia	Calabria	Inserimento lavorativo di disoccupati svantaggiati mediante incentivo all'occupazione dell'area di Vibo Valentia	EUT C 275 av 30.10.2008, s. 15

**Informasjon fra medlemsstatene om statsstøtte gitt i henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 68/2001 om anvendelse av EF-traktatens art. 87 og 88 på støtte til opplæring**

2009/EØS/4/28

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket ved ekstraordinær individuell støtte	Nærmere opplysninger
XT 87/08	Belgia	Vlaams Gewest	NV Indaver	EUT C 256 av 9.10.2008, s. 5
XT 88/08	Belgia	Vlaams Gewest	NV Ineos	EUT C 256 av 9.10.2008, s. 5
XT 89/08	Belgia	Vlaams Gewest	NV Janssen Pharmaceutica	EUT C 256 av 9.10.2008, s. 6
XT 90/08	Belgia	Vlaams Gewest	NV JST Belgium	EUT C 256 av 9.10.2008, s. 6
XT 91/08	Belgia	Vlaams Gewest	NV Kinopolis Group	EUT C 256 av 9.10.2008, s. 7
XT 92/08	Belgia	Vlaams Gewest	NV Kuehne & Nagel Logistics	EUT C 258 av 10.10.2008, s. 5
XT 93/08	Belgia	Vlaams Gewest	NV Philips Innovative Applications	EUT C 258 av 10.10.2008, s. 5
XT 95/08	Tyskland	Niedersachsen	Einzelbewilligung an die Akademie Überlingen	EUT C 258 av 10.10.2008, s. 6
XT 96/08	Tyskland	Niedersachsen	Einzelbewilligung an die Grundig Akademie für Wirtschaft und Technik	EUT C 258 av 10.10.2008, s. 6
XT 97/08	Italia	Sicilia	Interventi di promozione di piani formativi aziendali, settoriali e territoriali di formazione continua	EUT C 258 av 10.10.2008, s. 7
XT 84/08	Østerrike	Vorarlberg	Interreg IV Programm Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein Aktionsfeld 1.1: Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Innovation Aktionsfeld 1.2: Förderung von Innovation und Wissenstransfer Aktionsfeld 1.3: Förderung des Humankapitals und der Grenzüberschreitenden Mobilität	EUT C 275 av 30.10.2008, s. 13
XT 98/08	Det forente kongerike	East of England	Nissan Motor Manufacturing (UK) Ltd	EUT C 275 av 30.10.2008, s. 13
XT 100/08	Tyskland	Bayern	Richtlinie vom 25. August 2008 zur Förderung zusätzlicher Ausbildungsstellen in der Altenpflege im Rahmen des Europäischen Sozialfonds (ESF): Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung in Bayern 2008/2009 (Richtlinie zusätzliche Ausbildungsstellen Altenpflege 2008/2009)	EUT C 280 av 4.11.2008, s. 12
XT 101/08	Tyskland	Niedersachsen	Einzelbewilligung an das Berufsbildungs- und Technologiezentrum des Aschendorf- Hümmlinger Handwerks GmbH	EUT C 280 av 4.11.2008, s. 12
XT 99/08	Polen	–	Pomoc na szkolenia udzielana na podstawie rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 6 maja 2008 r. w sprawie udzielenia pomocy publicznej w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki	EUT C 290 av 13.11.2008, s. 9
XT 74/08	Polen	Hele landet	Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego w sprawie udzielenia pomocy na szkolenia w ramach regionalnych programów operacyjnych	EUT C 296 av 19.11.2008, s. 14

**Informasjon fra medlemsstatene om statsstøtte gitt i henhold til kommisjonsforordning (EF) nr. 70/2001 om anvendelse av EF-traktatens artikkel 87 og 88 på støtte til små og mellomstore bedrifter**

2009/EØS/4/29

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket ved ekstraordinær individuell støtte	Nærmere opplysninger
XS 104/08	Spania	Cantabria	Subvenciones a empresas turísticas para inversiones en restaurantes y cafeterías	EUT C 296 av 19.11.2008, s. 3
XS 105/08	Spania	Cantabria	Subvenciones a empresas turísticas para inversiones en tecnología	EUT C 296 av 19.11.2008, s. 4
XS 106/08	Spania	Cantabria	Subvenciones a empresas turísticas para inversiones en campamentos de turismo	EUT C 296 av 19.11.2008, s. 4
XS 108/08	Spania	Cantabria	Subvenciones a empresas turísticas para inversiones en alojamientos	EUT C 296 av 19.11.2008, s. 5
XS 163/08	Polen	Hele landet	Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego w sprawie udzielania pomocy na usługi doradcze dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców w ramach regionalnych programów operacyjnych	EUT C 296 av 19.11.2008, s. 5
XS 228/08	Polen	Południowy – woj. Małopolskie	Variant S.A.	EUT C 281 av 5.11.2008, s. 7
XS 229/08	Polen	Centralny – woj. Mazowieckie	Eco In Sp. z o.o.	EUT C 281 av 5.11.2008, s. 7
XS 230/08	Polen	Północny – woj. Pomorskie	Enbio Technology Sp. z o.o.	EUT C 281 av 5.11.2008, s. 8
XS 231/08	Polen	Południowy – woj. Małopolskie	Mediasoft Polska Sp. z o.o.	EUT C 281 av 5.11.2008, s. 8
XS 232/08	Polen	Południowo-zachodni – woj. Dolnośląskie	PMPKonmet Sp. z o.o.	EUT C 281 av 5.11.2008, s. 9
XS 233/08	Polen	Południowo-zachodni – woj. Dolnośląskie	PMPoland S.A.	EUT C 279 av 1.11.2008, s. 18
XS 180/08	Italia	Calabria	Pacchetti integrati di agevolazione (P.I.A.) – 2008	EUT C 279 av 1.11.2008, s. 15
XS 222/08	Tyskland	Freie und Hansestadt Hamburg	Firma H. Schumacher Inh. Reiner Schumacher Am Wall 1 D-21073 Hamburg	EUT C 279 av 1.11.2008, s. 15
XS 226/08	Polen	–	Pomoc na świadczenie usług doradczych dla MŚP, udzielana na podstawie rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 6 maja 2008 r. w sprawie udzielenia pomocy publicznej w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki	EUT C 279 av 1.11.2008, s. 16
XS 193/08	Bulgaria	Distrikt i henhold til EF-traktatens artikkel 87 nr. 3 bokstav a)	Scheme for granting non-repayable aid under the measure 'Adding value to agricultural and forestry products' in the context of the Rural Development Programme for 2007–2013 for: – supporting investments by micro-enterprises for processing and/or marketing forestry products, – supporting investments by micro, small and medium-sized enterprises processing products specified in Annex I to the Treaty establishing the European Community (except fishery products) into products not included in Annex I	EUT C 276 av 31.10.2008, s. 75
XS 201/08	Italia	Sardegna	Contributi per impianti fotovoltaici	EUT C 276 av 31.10.2008, s. 76

Støttenr.	Medlemsstat	Region	Navnet på støtteordningen eller på foretaket ved ekstraordinær individuell støtte	Nærmere opplysninger
XS 209/08	Hellas	–	«ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ ΤΩΝ ΜΙΚΡΟ- ΜΕΣΑΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ» (3η προκήρυξη) [«ENISHYSI TIS ANTAGONISTIKOTITAS KAI TIS KAINOTOMIAS TON MIKROMESAION EPIHEIRISEON STOYS TOMEIS TIS METAPOIISIS KAI TOY TOYRISMOY» (3i prokiryksi)]	EUT C 276 av 31.10.2008, s. 77
XS 211/08	Tyskland	Freie und Hansestadt Hamburg	Schmücker Klöpner GmbH Bullerdeich 14 D-20537 Hamburg	EUT C 276 av 31.10.2008, s. 78
XS 212/08	Tyskland	Freie und Hansestadt Hamburg	Paul Opländer-Haustechnik GmbH & Co. KG Brauhausstraße 42 D-22041 Hamburg	EUT C 276 av 31.10.2008, s. 78
XS 213/08	Det forente kongerike	East Midlands	Hathersage Developments Ltd	EUT C 276 av 31.10.2008, s. 79
XS 214/08	Det forente kongerike	North East England	Python Properties	EUT C 276 av 31.10.2008, s. 79
XS 215/08	Det forente kongerike	West Midlands	Premium Vehicles Centres of Excellence Projects – Warwick University	EUT C 276 av 31.10.2008, s. 80
XS 219/08	Nederland	–	Subsidieregeling innovatiekredieten-module van de Experimentele kaderregeling subsidies innovatieprojecten	EUT C 276 av 31.10.2008, s. 80
XS 198/08	Tyskland	–	Unternehmerkapital – KfW Kapital für Arbeit und Investitionen (KMU-Fenster der Fremdkapitaltranche)	EUT C 270 av 25.10.2008, s. 18
XS 227/08	Spania	La Rioja	Bases Reguladoras de la concesión de subvenciones destinadas a la bonificación de intereses de préstamos y contratos de arrendamiento financiero para financiar inversiones empresariales realizadas por pequeñas y medianas empresas	EUT C 270 av 25.10.2008, s. 18
XS 111/08	Østerrike	–	proVISION_Vorsorge für Natur und Gesellschaft: zweite Ausschreibung	EUT C 270 av 25.10.2008, s. 20
XS 184/08	Italia	Lazio	Aiuti alle piccole e medie imprese per la ricerca industriale e lo sviluppo precompetitivo nell'ambito del Distretto Tecnologico delle Bioscienze	EUT C 270 av 25.10.2008, s. 20
XS 200/08	Østerrike	Vorarlberg	Interreg IV Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein Aktionsfeld 1.1: Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Innovation Aktionsfeld 1.2: Förderung von Innovation und Wissenstransfer Aktionsfeld 3: Förderung des Humankapitals und der Grenzüberschreitenden Mobilität Aktionsfeld 2.1: Förderung der Standortattraktivität	EUT C 270 av 25.10.2008, s. 21
XS 146/08	Latvia	–	Uzņēmumu konkurētspējas uzlabošanas atbalsta programma	EUT C 258 av 10.10.2008, s. 2
XS 171/08	Det forente kongerike	Northern Ireland	Management Information Systems Support for SME's	EUT C 258 av 10.10.2008, s. 2
XS 203/08	Latvia	–	SIA "Latvijas Garantiju aģentūra" garantiju valsts atbalsta programma	EUT C 258 av 10.10.2008, s. 3
XS 205/08	Kypros	–	Σχέδιο Αγροτικής Πολιτικής της Αρχής Ηλεκτρισμού Κύπρου (Shedio Agrotikis Politikis tis Arhis Ilektrismoy Kyproy)	EUT C 258 av 10.10.2008, s. 4
XS 210/08	Tyskland	Freie und Hansestadt Hamburg	Firma: Dinse GmbH Tarpfen 36 D-22419 Hamburg	EUT C 258 av 10.10.2008, s. 4
XS 136/07	Nederland	–	Regeling LNV-subsidies (onderdeel: Beroepsopleiding en voorlichting voor agro-MKB ondernemingen (niet zijnde primaire landbouwondernemingen) en bosbouwondernemingen, onderdeel demonstratieprojecten)	EUT C 250 av 2.10.2008, s. 10



**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av rådsdirektiv 93/42/EØF av 14. juni 1993 om medisinsk utstyr** **2009/EØS/4/30**

*(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til direktivet)*

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Ophørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 375:2001 Informasjon fra produsenten av in vitro diagnostiske reagenser til profesjonell bruk	—	
CEN	EN 376:2002 Informasjon fra produsenten om in vitro-diagnostiske reagenser til selvtesting	—	
CEN	EN 455-1:2000 Engangshansker til medisinsk bruk – Del 1: Krav til og prøving på fravær av hull	EN 455-1:1993	Dato utløpt (30.4.2001)
CEN	EN 455-2:2000 Engangshansker til medisinsk bruk – Del 2: Krav til og prøving av fysiske egenskaper (inkludert rettelsesblad AC:1996) (inkludert teknisk rettelse 1:1996)	EN 455-2:1995	Dato utløpt (30.4.2001)
CEN	EN 455-3:2006 Engangshansker til medisinsk bruk – Del 3: Krav til og prøving av biokompatibilitet	EN 455-3:1999	Dato utløpt (30.6.2007)
CEN	EN 556-1:2001 Sterilisering av medisinsk utstyr – Krav til medisinsk utstyr som skal merkes ”Steril” – Del 1: Krav til sluttsterilisert medisinsk utstyr – (innbefattet rettelsesblad AC:2006)  EN 556-1:2001/AC:2006	EN 556:1994 + A1:1998	Dato utløpt (30.4.2002)
CEN	EN 556-2:2003 Sterilisering av medisinsk utstyr – Krav til medisinsk utstyr som skal merkes ”Steril” – Del 1: Krav til bakteriefri behandlet medisinsk utstyr	—	
CEN	EN 591:2001 Bruksanvisning for utstyr til in vitro-diagnostisk bruk for fagpersonale	—	
CEN	EN 592:2002 Bruksanvisninger for in vitro-diagnostiske instrumenter til selvtesting	—	
CEN	EN 737-1:1998 Medisinske sentralgassanlegg – Del 1: Uttaksposter for komprimerte medisinske gasser, inntaksposter for vakuum	—	
CEN	EN 737-4:1998 Medisinske sentralgassanlegg – Del 4: Inntaksposter for anestesisgass-fjerning	—	
CEN	EN 794-1:1997 Lungeventilatorer – Del 1: Særlige krav til ventilatorer for intensiv-behandling  EN 794-1:1997/A1:2000	Note 3	Dato utløpt (31.5.2001)
CEN	EN 794-3:1998 Lungeventilatorer – Del 3: Særlige krav til rednings- og transport-ventilatorer	—	
	EN 794-3:1998/A1:2005	Note 3	Dato utløpt (31.12.2005)
CEN	EN 980:2008 Symboler for merking av medisinsk utstyr	EN 980:2003	31.5.2010

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 1041:1998 Produsentinformasjon som leveres sammen med medisinsk utstyr	—	
CEN	EN 1060-1:1995 Ikke-invasive blodtryksmålere – Del 1: Generelle krav  EN 1060-1:1995/A1:2002	Note 3	Dato utløpt (30.11.2002)
CEN	EN 1060-2:1995 Ikke-invasive blodtryksmålere – Del 2: Tilleggskrav for mekaniske blodtryksmålere	—	
CEN	EN 1060-3:1997 Ikke-invasive blodtryksmålere – Del 3: Tilleggskrav for elektromekaniske blodtryksmålesystemer  EN 1060-3:1997/A1:2005	Note 3	Dato utløpt (30.6.2006)
CEN	EN 1060-4:2004 Ikke-invasive blodtryksmålere – Del 4: Prøvningsprosedyrer for å bestemme den totale systemnøyaktigheten for automatiserte ikke-invasive blodtryksmålere	—	
CEN	EN 1089-3:2004 Transportable gassflasker – Kjennetegn (unntatt LPG) – Del 3: Fargekoding	EN 1089-3:1997	Dato utløpt (31.10.2004)
CEN	EN 1282-2:2005 Trakeostomituber – Del 2: Barnetuber (ISO 5366-3:2001, modifisert)	EN 1282-2:1997	Dato utløpt (31.12.2005)
CEN	EN 1422:1997 Sterilisatorer for medisinsk utstyr – Etylenoksidsterilisatorer – Krav og prøvningsmetoder (innbefattet rettelsesblad AC:2002)	—	
CEN	EN 1618:1997 Ikke-intravaskulære katetre – Prøvningsmetoder for felles egenskaper	—	
CEN	EN 1639:2004 Tannpleie – Medisinsk utstyr til bruk i tannpleie – Instrumenter	EN 1639:1996	Dato utløpt (31.12.2004)
CEN	EN 1640:2004 Tannpleie – Medisinsk utstyr til bruk i tannpleie – Utstyr	EN 1640:1996	Dato utløpt (31.12.2004)
CEN	EN 1641:2004 Tannpleie – Medisinsk utstyr til bruk i tannpleie – Materialer	EN 1641:1996	Dato utløpt (31.12.2004)
CEN	EN 1642:2004 Tannpleie – Medisinsk utstyr til bruk i tannpleie – Dentale implantater	EN 1642:1996	Dato utløpt (31.12.2004)
CEN	EN 1707:1996 Koniske koblingsstykker med 6 % (luer) spiss for sprøyter, nåler og en del annet medisinsk utstyr – Koblingsstykker med lås	—	
CEN	EN 1782:1998 Trakealtuber og tilpasningsstykker	—	
CEN	EN 1789:2007 Ambulanser og ambulansoutstyr – Veiambulanser	EN 1789:1999	Dato utløpt (30.11.2007)
CEN	EN 1820:2005 Anestesibager (ISO 5362:2000, modifisert)	EN 1820:1997	Dato utløpt (31.12.2005)
CEN	EN 1865:1999 Spesifikasjoner for bærer og annet utstyr til å bære pasienter ved bruk av veiambulanser	—	

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 1970:2000 Regulerbare senger for funksjonshemmede – Krav og prøvingsmetoder EN 1970:2000/A1:2005	— Note 3	Dato utløpt (30.9.2005)
CEN	EN 1985:1998 Ganghjelpemidler – Generelle krav og prøvingsmetoder	—	
CEN	EN ISO 3826-3:2007 Myke plastposer til humant blod og blodkomponenter – Del 3: Blodposesystemer med integrerte funksjoner (ISO 3826-3:2006)	—	
CEN	EN ISO 4074:2002 Kondomer av naturgummilateks – Krav og prøvingsmetoder (ISO 4074:2002)	EN 600:1996	Dato utløpt (31.8.2005)
CEN	EN ISO 4135:2001 Anestesi- og respirasjonsutstyr – Terminologi (ISO 4135:2001)	EN ISO 4135:1996	Dato utløpt (28.2.2002)
CEN	EN ISO 5356-1:2004 Anestesi- og respirasjonsutstyr – Koniske koblingsstykker – Del 1: Han- og hunkoner (ISO 5356-1:2004)	EN 1281-1:1997	Dato utløpt (30.11.2004)
CEN	EN ISO 5356-2:2007 Anestesi- og respirasjonsutstyr – Koniske koblingsstykker – Del 2: Gjengede vektbærende koblingsstykker (ISO 5356-2:2006)	EN 1281-2:1995	Dato utløpt (29.2.2008)
CEN	EN ISO 5359:2008 Lavtrykks-slangesystem for bruk med medisinsk gass (ISO 5359:2008)	EN 739:1998	30.6.2010
CEN	EN ISO 5360:2007 Anestesi- og respirasjonsutstyr – Medikamentspesifikke fyllingssystemer (ISO 5360:2006)	EN 1280-1:1997	Dato utløpt (30.6.2008)
CEN	EN ISO 5366-1:2004 Anestesi- og respirasjonsutstyr – Trakeostomituber – Del 1: Tuber og forbindelser for voksne (ISO 5366-1:2000)	EN 1282-1:1996	Dato utløpt (31.1.2005)
CEN	EN ISO 5840:2005 Hjerte- og karimplantater – Hjerteklaffproteser (ISO 5840:2005)	EN 12006-1:1999	Dato utløpt (30.6.2006)
CEN	EN ISO 7197:2006 Nevrokirurgiske implantater – Sterile hydrocefalusventiler til engangsbruk og deres komponenter (ISO 7197:2006)	—	
CEN	EN ISO 7376:2003 Anestesi- og respirasjonsutstyr – Laryngoskop til trakealintubasjon (ISO 7376:2003)	EN 1819:1997	Dato utløpt (30.6.2004)
CEN	EN ISO 7396-1:2007 Sentralgassanlegg for medisinske gasser – Del 1: Sentraler og fordelingsnett for komprimerte medisinske gasser og vakuum (ISO 7396-1:2007)	EN 737-3:1998	30.4.2009
CEN	EN ISO 7396-2:2007 Sentralgassanlegg for medisinske gasser – Del 2: Systemer for fjerning av anestesi-gasser (ISO 7396-2:2007)	EN 737-2:1998	30.4.2009
CEN	EN ISO 7439:2002 Intrauterine kontraseptiva med kobberinnhold – Krav, prøver (ISO 7439:2002)	—	
CEN	EN ISO 7886-3:2005 Sterile hypodermiske injeksjonssprøyter til engangsbruk – Del 3: Selvblokkerende sprøyter for vaksinasjon med fastsatt dose (ISO 7886-3:2005)	—	

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN ISO 7886-4:2006 Sterile hypodermiske injeksjonssprøyter til engangsbruk – Del 4: Injeksjonssprøyter med egenskaper som hindrer gjenbruk (ISO 7886-4:2006)	—	
CEN	EN ISO 8185:2007 Fuktere til medisinsk bruk innenfor åndedrett – Spesielle krav til fuktesystemer for åndedrettsutstyr (ISO 8185:2007)	EN ISO 8185:1997	Dato utløpt (31.1.2008)
CEN	EN ISO 8359:1996 Oksygenkonsentratorer til medisinsk bruk – Sikkerhetskrav (ISO 8359:1996)	—	
CEN	EN ISO 8536-4:2007 Infusjonsutstyr til medisinsk bruk – Del 4: Infusjonsutstyr til engangsbruk med falltilførsel (ISO 8536-4:2007)	—	
CEN	EN ISO 8835-2:2007 Systemer for inhalasjonsanestesi – Del 2: Anestetiske pustesystemer (ISO 8835-2:2007)	EN 740:1998	31.5.2009
CEN	EN ISO 8835-3:2007 Systemer for inhalasjonsanestesi – Del 3: Overførings- og opptakssystemer i aktive systemer for fjerning av anestesigass (ISO 8835-3:2007)	EN 740:1998	31.5.2009
CEN	EN ISO 8835-4:2004 Systemer for inhalasjonsanestesi – Del 4: Fordampere for anestesimidler (ISO 8835-4:2004) (innbefattet rettelsesblad AC:2004 og AC:2006)  EN ISO 8835-4:2004/AC:2006	—	
CEN	EN ISO 8835-5:2004 Systemer for inhalasjonsanestesi – Del 5: Anestesi-ventilatorer (ISO 8835-5:2004) (innbefattet rettelsesblad AC:2004 og AC:2006)  EN ISO 8835-5:2004/AC:2006	—	
CEN	EN ISO 9360-1:2000 Anestesi- og respirasjonsutstyr – Varme- og fuktvekslere til fukting av respirasjonsgasser på mennesker – Del 1: Varme- og fuktvekslere til bruk med minimum tidalvolum på 250 ml (ISO 9360-1:2000)	—	
CEN	EN ISO 9360-2:2002 Anestesi- og respirasjonsutstyr – Varme- og fuktvekslere til fukting av respirasjonsgasser på mennesker – Del 2: Varme- og fuktvekslere til bruk ved trakeostomerte pasienter med minimum tidalvolum på 250 ml (ISO 9360-2:2001)	—	
CEN	EN ISO 9713:2004 Neurokirurgiske implantater – Selvlukkende intrakranielle anevrismeklemmer (ISO 9713:2002)	—	
CEN	EN ISO 9919:2005 Medisinsk elektrisk utstyr – Særlige krav til den grunnleggende sikkerheten og ytelsen av pulsoksimetere til medisinsk bruk (ISO 9919:2005)	EN 865:1997	Dato utløpt (30.9.2005)
CEN	EN ISO 10079-1:1999 Medisinsk utstyr til sug – Del 1: Elektrisk drevne sug – Sikkerhetskrav (ISO 10079-1:1999)	EN ISO 10079-1:1996	Dato utløpt (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10079-2:1999 Medisinsk utstyr til sug – Del 2: Manuelt drevne sug (ISO 10079-2:1999)	EN ISO 10079-2:1996	Dato utløpt (29.2.2000)
CEN	EN ISO 10079-3:1999 Medisinsk utstyr til sug – Del 3: Vakuumsug- eller trykkgassdrevne sug (ISO 10079-3:1999)	EN ISO 10079-3:1996	Dato utløpt (29.2.2000)

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN ISO 10328:2006 Proteser – Strukturell prøving av underekstremitetsproteser – Krav og prøvingsmetoder (ISO 10328:2006)	—	
CEN	EN ISO 10524-1:2006 Trykkregulatorer for medisinske gasser – Del 1: Trykkregulatorer og trykkregulatorer med utstyr for gasstrømmålinger (ISO 10524-1:2006)	EN 738-1:1997	31.10.2008
CEN	EN ISO 10524-2:2006 Trykkregulatorer for medisinske gasser – Del 2: Trykkregulatorer for rør og rørforgreininger (ISO 10524-2:2005)	EN 738-2:1998	31.10.2008
CEN	EN ISO 10524-3:2006 Trykkregulatorer for medisinske gasser – Del 3: Trykkregulatorer med innebygde sylinderventiler (ISO 10524-3:2005)	EN 738-3:1998	31.10.2008
CEN	EN ISO 10524-4:2008 Trykkregulatorer for medisinske gasser – Del 4: Lavtrykkregulatorer (ISO 10524-4:2008)	EN 738-4:1998	30.6.2010
CEN	EN ISO 10535:2006 Personløftere til forflytning av funksjonshemmede – Krav og prøvingsmetoder (ISO 10535:2006)	EN ISO 10535:1998	Dato utløpt (30.6.2007)
CEN	EN ISO 10555-1:1996 Sterile intravaskulære katetre til engangsbruk – Del 1: Generelle krav (ISO 10555-1:1995)	—	
	EN ISO 10555-1:1996/A1:1999	Note 3	Dato utløpt (31.1.2000)
	EN ISO 10555-1:1996/A2:2004	Note 3	Dato utløpt (30.11.2004)
CEN	EN ISO 10651-2:2004 Lungeventilatorer til medisinsk bruk – Særlige krav til grunnleggende sikkerhet og ytelse – Del 2: Hjemmeventilatorer for pasienter som er avhengige av ventilatorer (ISO 10651-2:2004)	EN 794-2:1997	Dato utløpt (31.1.2005)
CEN	EN ISO 10651-4:2002 Lungeventilatorer – Del 4: Særlige krav til operatørdrevet gjenopplivingsutstyr (ISO 10651-4:2002) (innbefattet rettsesblad AC:2006)	—	
CEN	EN ISO 10651-6:2004 Lungeventilatorer til medisinsk bruk – Særlige krav til grunnleggende sikkerhet og ytelse – Del 6: Hjelpeutstyr til hjemmeventilatorer (ISO 10651-6:2004)	—	
CEN	EN ISO 10993-1:2003 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 1: Evaluering og prøving (ISO 10993-1:2003)	—	
CEN	EN ISO 10993-3:2003 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 3: Prøvningsmetoder for gentoksisitet, karsinogenisitet og reproduksjonstoksisitet (ISO 10993-3:2003)	EN 30993-3:1993	Dato utløpt (30.4.2004)
CEN	EN ISO 10993-4:2002 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 4: Valg av prøvningsmetoder for utstyr som kommer i kontakt med blod (ISO 10993-4:2002)	EN 30993-4:1993	Dato utløpt (30.4.2003)
	EN ISO 10993-4:2002/A1:2006	Note 3	Dato utløpt (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-5:1999 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 5: Prøving av in vitro-cytotoksisitet (ISO 10993-5:1999)	EN 30993-5:1994	Dato utløpt (30.11.1999)

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN ISO 10993-6:2007 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 6: Prøving for lokaleffekter etter implantering (ISO 10993-6:2007)	EN 30993-6:1994	Dato utløpt (31.10.2007)
CEN	EN ISO 10993-9:1999 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 9: Rammeverk for identifisering og klassifisering av potensielle nedbrytningsprodukter (ISO 10993-9:1999)	—	
CEN	EN ISO 10993-10:2002 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 10: Tester for irritasjon og forsinket hypersensitivitet (ISO 10993-10:2002)  EN ISO 10993-10:2002/A1:2006	EN ISO 10993-10:1995  Note 3	Dato utløpt (31.3.2003)  Dato utløpt (31.1.2007)
CEN	EN ISO 10993-11:2006 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 11: Prøving av systemisk toksisitet (ISO 10993-11:2006)	EN ISO 10993-11:1995	Dato utløpt (28.2.2007)
CEN	EN ISO 10993-12:2007 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 12: Prøveframstilling og referansematerialer (ISO 10993-12:2007)	EN ISO 10993-12:2004	Dato utløpt (31.5.2008)
CEN	EN ISO 10993-13:1998 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 13: Identifisering og kvantifisering av nedbrytningsprodukter fra polymerer (ISO 10993-13:1998)	—	
CEN	EN ISO 10993-14:2001 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 14: Identifisering og kvantifisering av keramiske nedbrytningsprodukter (ISO 10993-14:2001)	—	
CEN	EN ISO 10993-15:2000 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 15: Identifisering og kvantifisering av nedbrytningsprodukter fra metaller og legeringer (ISO 10993-15:2000)	—	
CEN	EN ISO 10993-16:1997 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 16: Utforming av toksikokinetikk-studier med nedbrytnings- og utløsningsprodukter (ISO 10993-16:1997)	—	
CEN	EN ISO 10993-17:2002 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 17: Etablering av tillatte grenseverdier for utløsningsprodukter (ISO 10993-17:2002)	—	
CEN	EN ISO 10993-18:2005 Biologisk evaluering av medisinsk utstyr – Del 18: Kjemisk karakterisering av materialer (ISO 10993-18:2005)	—	
CEN	EN ISO 11135-1:2007 Sterilisering av helsetjenesteprodukter – Etylenoksid – Del 1: Krav til utvikling, validering og rutinekontroll av en steriliseringsprosess for medisinsk utstyr (ISO 11135-1:2007)	EN 550:1994	31.5.2010
CEN	EN ISO 11137-1:2006 Sterilisering av helsetjenesteprodukter – Stråling – Del 1: Krav til utvikling, validering og rutinekontroll av en steriliseringsprosess for medisinsk utstyr (ISO 11137-1:2006)	EN 552:1994	30.4.2009
CEN	EN ISO 11137-2:2007 Sterilisering av helsetjenesteprodukter – Stråling – Del 2: Bestemmelse av steriliseringsdose (ISO 11137-2:2006, korrigert versjon 2006-08-01)	—	

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN ISO 11138-2:2006 Sterilisering av helsetjenesteprodukter – Biologiske indikatorer – Del 2: Biologiske indikatorer for vurdering av steriliseringsprosesser med ethylenoksid (ISO 11138-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 11138-3:2006 Sterilisering av helsetjenesteprodukter – Biologiske indikatorer – Del 3: Biologiske indikatorer for steriliseringsprosesser med vanndamp (ISO 11138-3:2006)	—	
CEN	EN ISO 11140-1:2005 Sterilisering av helsetjenesteprodukter – Kjemiske indikatorer – Del 1: Generelle krav (ISO 11140-1:2005)	EN 867-2:1997	Dato utløpt (31.1.2006)
CEN	EN ISO 11140-3:2007 Sterilisering av helsetjenesteprodukter – Kjemiske indikatorer – Del 3: Klasse 2-indikatorer til bruk i Bowie- og Dick-prøving for damppenetrasjon (ISO 11140-3:2007)	EN 867-3:1997	Dato utløpt (30.9.2007)
CEN	EN ISO 11197:2004 Medisinske forsyningsenheter (ISO 11197:2004)	EN 793:1997	Dato utløpt (30.6.2005)
CEN	EN ISO 11607-1:2006 Emballasje for sluttsterilisert medisinsk utstyr – Del 1: Krav til materialer, sterile barrieresystemer og emballasjesystemer (ISO 11607-1:2006)	EN 868-1:1997	Dato utløpt (30.4.2007)
CEN	EN ISO 11607-2:2006 Emballasje for sluttsterilisert medisinsk utstyr – Del 2: Krav til formgivning, forsegling og sammensetting (ISO 11607-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 11737-1:2006 Sterilisering av medisinsk utstyr – Mikrobiologiske metoder – Del 1: Bestemmelse av en populasjon av mikroorganismer på produkter (ISO 11737-1:2006)	EN 1174-1:1996 EN 1174-2:1996 EN 1174-3:1996	Dato utløpt (31.10.2006)
CEN	EN ISO 11810-2:2007 Lasere og laserrelatert utstyr – Prøvningsmetoder og klassifikasjon av laserresistente operasjonsduker og/eller beskyttende pasientvern – Del 2: Sekundær antennelse (ISO 11810-2:2007)	—	
CEN	EN ISO 11979-8:2006 Oftalmiske implantater – Intraokulære linser – Del 8: Grunnleggende krav (ISO 11979-8:2006)	EN 13503-8:2000	Dato utløpt (31.1.2007)
CEN	EN ISO 11990:2003 Optikk og optiske instrumenter – Lasere og laserrelatert utstyr – Bestemmelse av lasermotstand for trakealtuber (ISO 11990:2003)	EN ISO 11990:1999	Dato utløpt (31.10.2003)
CEN	EN 12006-2:1998 Ikke-aktive kirurgiske implantater – Særlige krav for hjerte- og karimplantater – Del 2: Karproteser inkludert hjerteimplantater	—	
CEN	EN 12006-3:1998 Ikke-aktive kirurgiske implantater – Særlige krav til hjerte- og blodåreimplantater- Del 3: Endovaskulært utstyr	—	
CEN	EN 12011:1998 Instrumenter til bruk sammen med ikke-aktive kirurgiske implantater – Generelle krav	—	
CEN	EN 12182:1999 Tekniske hjelpemidler for funksjonshemmede – Generelle krav og prøvningsmetoder	—	

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 12322:1999 In vitro-diagnostisk medisinsk utstyr – Dyrkingsmedier for mikrobiologi – Ytelseskriterier for dyrkingsmedier EN 12322:1999/A1:2001	— Note 3	Dato utløpt (30.4.2002)
CEN	EN 12342:1998 Svelgtuber til bruk med anestesimaskiner og ventilatorer	—	
CEN	EN 12470-1:2000 Kliniske termometre – Del 1: Metalliske væskefylte glasstermometre med maksimalvisning	—	
CEN	EN 12470-2:2000 Kliniske termometre – Del 2: Faseomslagstermometre (dot matrix)	—	
CEN	EN 12470-3:2000 Kliniske termometre – Del 3: Elektriske kompakt-termometre (ekstrapolerende og ikke-ekstrapolerende) med maksimalvisning	—	
CEN	EN 12470-4:2000 Kliniske termometre – Del 4: Funksjon av elektriske termometre til kontinuerlig måling	—	
CEN	EN 12470-5:2003 Kliniske termometre – Del 5: Funksjonskrav til infrarødt øretermometer (med maksimalvisning)	—	
CEN	EN ISO 12870:2004 Øyeoptikk – Brilleinnfatninger – Krav og prøvingsmetoder (ISO 12870:2004) (innbefattet rettelsesblad AC:2005) EN ISO 12870:2004/AC:2005	EN ISO 12870:1997	Dato utløpt (28.2.2005)
CEN	EN 13014:2000 Koblingsstykker for gassprøver av anesthesi- og respirasjonsutstyr (innbefattet rettelsesblad AC:2002)	—	
CEN	EN 13060:2004 Små vanndampautoklaver	—	
CEN	EN 13220:1998 Strømningsmåler for tilkopling til uttaksposter i sentralgassanlegg for medisinske gasser	—	
CEN	EN ISO 13485:2003 Medisinsk utstyr – Systemer for kvalitetsstyring – Krav for å oppfylle regelverk (ISO 13485:2003) EN ISO 13485:2003/AC:2007	EN 46003:1999 EN ISO 13485:2000 EN ISO 13488:2000	31.7.2009
CEN	EN 13544-1:2007 Utstyr til respirasjonsbehandling – Del 1: Forstøversystemer og deres komponenter	EN 13544-1:2001	Dato utløpt (31.10.2007)
CEN	EN 13544-2:2002 Utstyr til respirasjonsbehandling – Del 2: Slinger og forbindelser	—	
CEN	EN 13544-3:2001 Utstyr til respirasjonsbehandling – Del 3: Luftmedrivningsutstyr	—	
CEN	EN 13624:2003 Kvantitativ suspensjonsprøving til evaluering av fungicidal aktivitet på kjemiske desinfeksjonsmidler på instrumenter brukt i helsetjenesten – Prøvmingsmetode og krav (fase 2/trinn 1)	—	
CEN	EN 13718-1:2002 Ambulanser i luft, på vann og i vanskelig terreng – Del 1: Krav til grensesnitt for medisinsk utstyr for kontinuerlig pasientbehandling	—	



Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 13726-1:2002 Prøvmingsmetoder for sårkompresser – Del 1: Aspekter ved absorpsjon	—	
CEN	EN 13726-2:2002 Prøvmingsmetoder for sårkompresser – Del 2: Transmisjonshastighet for fuktighet gjennom permeable filmkompresser	—	
CEN	EN 13727:2003 Kjemiske desinfeksjonsmidler og antiseptika – Kvantitativ suspensjonstest for evaluering av baktericidal aktivitet av kjemiske desinfeksjonsmidler for instrumenter brukt på medisinsk område – Prøvmingsmetode og krav (Fase 2, trinn1)	—	
CEN	EN 13824:2004 Sterilisering av medisinsk utstyr – Validering og rutinekontroll av aseptiske prosesser – Krav	—	
CEN	EN 13867:2002 Konsentrater for hemodialyse og lignende behandling	—	
CEN	EN 13976-1:2003 Ambulansetjeneste – Transport av kuvøser – Del 1: Grensesnitt til transportenheten	—	
CEN	EN 13976-2:2003 Ambulansetjeneste – Transport av kuvøser – Del 2: Systemkrav (innbefattet rettelsesblad AC:2004)	—	
CEN	EN 14079:2003 Ikke-aktivt medisinsk utstyr – Ytelleskrav og prøvmingsmetoder for absorberende bomullsgas og absorberende gas av bomull og viskose	—	
CEN	EN ISO 14155-1:2003 Klinisk undersøkelse av medisinsk utstyr til bruk på mennesker – Del 1: Generelle krav (ISO 14155-1:2003)	EN 540:1993	Dato utløpt (31.8.2003)
CEN	EN ISO 14155-2:2003 Klinisk undersøkelse av medisinsk utstyr til bruk på mennesker – Del 2: Planer for kliniske undersøkelser (ISO 14155-2:2003)	—	
CEN	EN ISO 14160:1998 Sterilisering av medisinsk engangsutstyr inkludert materialer av animalsk vev – Validering og rutinekontroll av sterilisering med flytende kjemiske midler (ISO 14160:1998)	—	
CEN	EN 14180:2003 Sterilisatorer for medisinsk utstyr – Formaldehydsteriliseringprosesser – Krav og prøving	—	
CEN	EN 14299:2004 Ikke-aktive kirurgiske implantater – Særlige krav til hjerte- og karimplantater – Spesielle krav til arterielle implantater	—	
CEN	EN 14348:2005 Kjemiske desinfeksjonsmidler og antiseptika – Kvantitativ suspensjonsprøving for bestemmelse av mykobaktericid-aktivitet av kjemiske desinfeksjonsmidler på det medisinske området, inkludert instrumentdesinfeksjonsmidler – Prøvmingsmetoder og krav (fase 2/trinn 1)	—	
CEN	EN ISO 14408:2005 Trakealtuber utformet for laserkirurgi – Krav til merking og medfølgende informasjon (ISO 14408:2005)	—	
CEN	EN ISO 14534:2002 Øyeoptikk – Kontaklinser og vedlikeholdsutstyr for kontaklinser – Grunnleggende krav (ISO 14534:2002)	EN ISO 14534:1997	Dato utløpt (31.12.2002)

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 14561:2006 Kjemiske desinfeksjonsmidler og antiseptika – Kvantitativ belastningsprøving for evaluering av baktericid effekt av kjemiske desinfeksjonsmidler for instrumenter til medisinsk bruk – Prøvmingsmetode og krav (fase 2, trinn 2)	—	
CEN	EN 14562:2006 Kjemiske desinfeksjonsmidler og antiseptika – Kvantitativ belastningsprøving for evaluering av fungicid effekt av kjemiske desinfeksjonsmidler for instrumenter til medisinsk bruk – Prøvmingsmetode og krav (fase 2, trinn 2)	—	
CEN	EN ISO 14602:1998 Ikke-aktive kirurgiske implantater – Implantater til osteosyntese – Spesielle krav (ISO 14602:1998)	—	
CEN	EN ISO 14607:2007 Ikke-aktive kirurgiske implantater – Brystimplantater – Særskilte krav (ISO 14607:2007)	—	
CEN	EN ISO 14630:2008 Ikke-aktive kirurgiske implantater – Generelle krav (ISO 14630:2008)	EN ISO 14630:2005	31.7.2008
CEN	EN 14683:2005 Kirurgiske munnbind – Krav og prøvmingsmetoder	—	
CEN	EN ISO 14889:2003 Øyeoptikk – Brillerglass – Grunnleggende krav for ikke-randslipte ferdige brillerglass (ISO 14889:2003)	EN ISO 14889:1997	Dato utløpt (30.11.2003)
CEN	EN 14931:2006 Trykkammere for personer – Flersperson-trykkammersystemer for hyperbar terapi – Ytelse, sikkerhetskrav og prøving	—	
CEN	EN ISO 14937:2000 Sterilisering av helsetjenesteprodukter – Generelle krav til karakterisering av et steriliserende agens samt utvikling, validering og rutinekontroll av en steriliseringsprosess for medisinsk utstyr (ISO 14937:2000) – (innbefattet rettelsesblad AC:2005)	—	
CEN	EN ISO 14971:2007 Medisinsk utstyr – Bruk av risikoanalyser for medisinsk utstyr (ISO 14971:2007)	EN ISO 14971:2000	31.3.2010
CEN	EN ISO 15001:2004 Anestesi- og respirasjonsutstyr – Forenlighet med oksygen (ISO 15001:2003)	—	
CEN	EN ISO 15004-1:2006 Oftalmiske instrumenter – Grunnleggende krav og prøvmingsmetoder – Del 1: Grunnleggende krav til alle oftalmiske instrumenter (ISO 15004-1:2006)	EN ISO 15004:1997	Dato utløpt (31.12.2006)
CEN	EN ISO 15225:2000 Nomenklatur – Spesifikasjoner for et nomenklatursystem for medisinsk utstyr til utveksling av regulatorisk informasjon (ISO 15225:2000)  EN ISO 15225:2000/A1:2004	—  Note 3	Dato utløpt (31.8.2004)
CEN	EN 15424:2007 Sterilisering av medisinsk utstyr – Vanndamp med lav temperatur og formaldehyd – Krav til utvikling, validering og rutinekontroll av steriliseringsprosesser for medisinsk utstyr	—	

Europeisk standardiseringsorgan ( <sup>1</sup> )	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 15546-1:2008 Petroleum- og naturgassindustri – Aluminiumlegerte borerør (ISO 15546:2007)	—	
CEN	EN ISO 15747:2005 Plastbeholdere for intravenøs injeksjon (ISO 15747:2003)	—	
CEN	EN ISO 15883-1:2006 Vaskedekontaminatorer – Del 1: Generelle krav, termer, definisjoner og prøvinger (ISO 15883-1:2006)	—	
CEN	EN ISO 15883-2:2006 Vaskedekontaminatorer – Del 2: Krav og prøvinger for vaskedekontaminatorer med termisk desinfeksjon for kirurgiske instrumenter, anestesistyr, kar, redskaper, glasstøy osv. (ISO 15883-2:2006)	—	
CEN	EN ISO 15883-3:2006 Vaskedekontaminatorer – Del 3: Krav og prøvinger for vaskedekontaminatorer til bekken, urinflasker o.l. (ISO 15883-3:2006)	—	
CEN	EN ISO 15883-4:2008 Vaskedekontaminatorer – Del 4: Krav til og prøving av vaskedekontaminatorer med kjemisk desinfeksjon for termolabile endoskop (ISO 15883-4:2008)	—	
CEN	EN ISO 16201:2006 Tekniske hjelpemidler for funksjonshemmede – Omgivelseskontrollsystemer for dagligliv (ISO 16201:2006)	—	
CEN	EN ISO 17510-1:2007 Åndedrettsterapi ved søvnapné – Del 1: Utstyr til åndedrettsterapi ved søvnapné (ISO 17510-1:2007)	EN ISO 17510-1:2002	Dato utløpt (30.4.2008)
CEN	EN ISO 17510-2:2007 Åndedrettsterapi ved søvnapné – Del 2: Masker og brukstilbehør (ISO 17510-2:2007)	EN ISO 17510-2:2003	Dato utløpt (30.4.2008)
CEN	EN ISO 17664:2004 Sterilisering av medisinsk utstyr – Informasjon som skal gis av produsenten om resterilisering av utstyr som kan gjenbrukes (ISO 17664:2004)	—	
CEN	EN ISO 17665-1:2006 Sterilisering av helsetjenesteprodukter – Fuktig varme – Del 1: Krav til utvikling, validering og rutinekontroll av en steriliseringsprosess for medisinsk utstyr (ISO 17665-1:2006)	EN 554:1994	31.8.2009
CEN	EN ISO 18777:2005 Transportable systemer for flytende oksygen til medisinsk bruk – Særlige krav (ISO 18777:2005)	—	
CEN	EN ISO 18778:2005 Åndedrettsutstyr – Overvåkingsutstyr for spebarn – Særskilte krav (ISO 18778:2005)	—	
CEN	EN ISO 18779:2005 Medisinsk utstyr for oppbevaring av oksygen og oksygenblandinger – Særskilte krav (ISO 18779:2005)	—	
CEN	EN ISO 19054:2006 Skinnesystemer til opphenging av medisinsk utstyr (ISO 19054:2005)	EN 12218:1998	Dato utløpt (30.6.2008)

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN 20594-1:1993 Koniske forbindelser med 6 % (Luer) stigning for sprøyter, kanyler og annet medisinsk utstyr – Del 1: Generelle krav (ISO 594-1:1986)  EN 20594-1:1993/A1:1997	—  Note 3	Dato utløpt (31.5.1998)
CEN	EN ISO 21171:2006 Medisinske hansker – Bestemmelse av restpudder (ISO 21171:2006)	—	
CEN	EN ISO 21534:2007 Ikke-aktive kirurgiske implantater – Leddimplantater – Særlige krav (ISO 21534:2007)	EN 12010:1998	Dato utløpt (31.3.2008)
CEN	EN ISO 21535:2007 Ikke-aktive kirurgiske implantater – Implantater til erstatning av ledd – Spesielle krav for hofteladdsimplantater (ISO 21535:2007)	EN 12563:1998	Dato utløpt (31.3.2008)
CEN	EN ISO 21536:2007 Ikke-aktive kirurgiske implantater – Implantater til erstatning av ledd – Spesielle krav for kneleddsimplantater (ISO 21536:2007)	EN 12564:1998	Dato utløpt (31.3.2008)
CEN	EN ISO 21647:2004 Medisinsk elektrisk utstyr – Særlige krav til grunnleggende sikkerhet og ytelse av overvåkingsutstyr for pustegass (ISO 21647:2004) (innbefattet rettelsesblad AC:2006)  EN ISO 21647:2004/AC:2006	EN 12598:1999 EN 864:1996 EN ISO 11196:1997	Dato utløpt (31.5.2005)
CEN	EN ISO 21649:2006 Nålefrie injektorer til medisinsk bruk – Krav og prøvingsmetoder (ISO 21649:2006)	—	
CEN	EN ISO 21969:2006 Fleksible høytrykksforbindelser til bruk i systemer for medisinsk gass (ISO 21969:2005)	EN 13221:2000	Dato utløpt (31.12.2007)
CEN	EN ISO 22442-1:2007 Medisinsk utstyr for bruk i animalsk vev og deres derivater – Del 1: For bruk ved risikostyring (ISO 22442-1:2007)	EN 12442-1:2000	Dato utløpt (30.6.2008)
CEN	EN ISO 22442-2:2007 Medisinsk utstyr for bruk i Animalsk vev og deres derivater – Del 2: Kontroll av kilde, innsamling og behandling (ISO 22442-2:2007)	EN 12442-2:2000	Dato utløpt (30.6.2008)
CEN	EN ISO 22442-3:2007 Medisinsk utstyr for bruk i Animalsk vev og deres derivater – Del 3: Validering av eliminasjon og/eller inaktivering av virus og smitteførende spongiform encephalopati (TSE) agens (ISO 22442-3:2007)	EN 12442-3:2000	Dato utløpt (30.6.2008)
CEN	EN ISO 22523:2006 Eksterne ekstremitetsproteser og eksterne ortoser – Krav og prøvingsmetoder (ISO 22523:2006)	EN 12523:1999	Dato utløpt (30.4.2007)
CEN	EN ISO 22610:2006 Dekkstykker, frakker og renromsdrakter brukt som medisinsk utstyr til pasienter, klinisk personale og utstyr – Prøvingsmetode for bestemmelse av motstand mot våt bakteriepenetrasjon (ISO 22610:2006)	—	
CEN	EN ISO 22612:2005 Vernetøy til bruk mot smittefarlige midler – Prøvingsmetode for bestemmelse av motstand mot penetrasjon av biologisk forurensende støv gjennom beskyttende materialer (ISO 22612:2005)	—	
CEN	EN ISO 22675:2006 Proteser – Prøving av hjelpemidler for ankel og fot og av fotkomponenter – Krav og prøvingsmetoder (ISO 22675:2006)	—	

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN ISO 23328-1:2008 Pustesystemfiltre til anestesi- og respirasjonsbruk – Del 1: Salinitetsprøvningsmetode for å vurdere filtrasjonsfunksjon (ISO 23328-1:2003)	EN 13328-1:2001	30.9.2008
CEN	EN ISO 23328-2:2008 Pustesystemfiltre til anestesi- og respirasjonsbruk – Del 2: Andre aspekter enn filtrasjon (ISO 23328-2:2002)	EN 13328-2:2002	30.9.2008
CEN	EN ISO 23747:2007 Anestesi- og respirasjonsutstyr – Ekspiratoriske toppstrøms hastighetsmålere for vurdering av lungefunksjon ved spontan pust hos mennesker (ISO 23747:2007)	EN 13826:2003	Dato utløpt (31.1.2008)
CEN	EN 27740:1992 Kirurgiske instrumenter, skalpeller med avtakbare blader, koplingsdimensjoner (ISO 7740:1985)  EN 27740:1992/A1:1997	—  Note 3	Dato utløpt (31.5.1998)

<sup>(1)</sup> CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussel, tlf. +32 2 550 08 11, faks +32 2 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)  
CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussel, tlf. +32 2 519 68 71, faks +32 2 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)  
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tlf. +33 4 92 94 42 00, faks +33 4 93 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

*Note 1* Generelt vil opphørsdatoen for antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking ("dow") fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.

*Note 3* Når det gjelder endringsblad, er referansesstandard EN CCCC:YYYY samt dens eventuelle tidligere endringsblad og et eventuelt nytt, angitt endringsblad. Den erstattede standard (kolonne 3) består derfor av EN CCCC:YYYY og dens eventuelle tidligere endringsblad, men uten det nye angitte endringsblad. På den angitte dato opphører den erstattede standard å gi antakelse om samsvar med de grunnleggende krav i direktivet.

#### MERK:

- Opplysninger om standardenes tilgjengelighet kan fås ved henvendelse enten til de europeiske standardiseringsorganene eller de nasjonale standardiseringsorganene som er oppført på en liste i vedlegget til europaparlaments- og rådsdirektiv 98/34/EF<sup>(1)</sup>, endret ved direktiv 98/48/EF<sup>(2)</sup>.
- Offentliggjøring av referansene i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* betyr ikke at standardene foreligger på alle EØS-språk.
- Denne listen erstatter alle tidligere lister offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*. Kommisjonen sørger for ajourføring av listen.

Ytterligere opplysninger om harmoniserte standarder finnes på Internett på adressen <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

<sup>(1)</sup> EFT L 204 av 21.7.1998, s. 37.

<sup>(2)</sup> EFT L 217 av 5.8.1998, s. 18.

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføringen av rådsdirektiv 93/42/EØF 2009/EØS/4/31  
av 14. juni 1993 om medisinsk utstyr**

*(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til direktivet)*

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CENELEC	EN 60118-13:2005 Elektroakustikk – Høreapparater – Del 13: Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) (IEC 60118-13:2004)	EN 60118-13:1997 Note 2.1	Dato utløpt (1.2.2008)
CENELEC	EN 60522:1999 Bestemmelse av dimensjonene og egenskapene på permanente (metall-)filtre til bruk i røntgenanlegg (IEC 60522:1999)	INGEN	—
CENELEC	EN 60580:2000 Elektromedisinsk utstyr – Dose areal kammer (IEC 60580:2000)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-1:1990 Elektromedisinsk utstyr – Del 1: Generelle sikkerhetskrav (IEC 60601-1:1988)  Endringsblad A1:1993 til EN 60601-1:1990 (IEC 60601-1:1988/A1:1991)  Endringsblad A2:1995 til EN 60601-1:1990 (IEC 60601-1:1988/A2:1995)	INGEN  Note 3  Note 3	—  —  —
CENELEC	EN 60601-1:2006 Elektromedisinsk utstyr – Del 1: Generelle krav til grunnleggende sikkerhet og vesentlige ytelser (IEC 60601-1:2005)	EN 60601-1:1990 og dens endringsblad Note 2.1	—
CENELEC	EN 60601-1-1:2001 Elektromedisinsk utstyr – Del 1-1: Generelle sikkerhetskrav – Krav: Sikkerhetskrav til elektromekaniske systemer (IEC 60601-1-1:2000)	EN 60601-1-1:1993 + A1:1996 Note 2.1	Dato utløpt (1.12.2003)
CENELEC	EN 60601-1-2:2001 Elektromedisinsk utstyr – Del 1-2: Generelle sikkerhetskrav – Sideordnet norm: Elektromagnetisk kompatibilitet – Krav og prøvinger (IEC 60601-1-2:2001)  Endringsblad A1:2006 til EN 60601-1-2:2001 (IEC 60601-1-2:2001/A1:2004)	EN 60601-1-2:1993 Note 2.1	Dato utløpt (1.11.2004)  1.3.2009
CENELEC	EN 60601-1-2:2007 Elektromedisinsk utstyr – Del 1-2: Generelle krav til grunnleggende sikkerhet og vesentlige ytelser – Sideordnet norm: Elektromagnetisk kompatibilitet – Krav og prøvinger (IEC 60601-1-2:2007 (Modifisert))	EN 60601-1-2:2001 og dens endringsblad Note 2.1	—
CENELEC	EN 60601-1-3:1994 Elektromedisinsk utstyr – Del 1: Generelle sikkerhetskrav – 3: Sideordnet norm: Generelle krav til strålingsbeskyttelse for diagnostiserende røntgenutstyr (IEC 60601-1-3:1994)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-1-3:2008 Elektromedisinsk utstyr Del 1: Generelle sikkerhetskrav 3: Sideordnet norm: Generelle krav til strålingsbeskyttelse for diagnostiserende røntgenutstyr (IEC 60601-1-3:2008)	EN 60601-1-3:1994 Note 2.1	—
CENELEC	EN 60601-1-4:1996 Elektromedisinsk utstyr – Del 1: Generelle sikkerhetskrav – 4: Sideordnet norm: Programmerbare elektriske medisinske systemer (IEC 60601-1-4:1996)  Endringsblad A1:1999 til EN 60601-1-4:1996 (IEC 60601-1-4:1996/A1:1999)	INGEN  Note 3	—  Dato utløpt (1.12.2002)

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CENELEC	EN 60601-1-6:2004 Elektromedisinsk utstyr – Del 1-6: Generelle sikkerhetskrav – Sideordnet norm: Egnethet (IEC 60601-1-6:2004)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-1-6:2007 Elektromedisinsk utstyr – Del 1-6: Generelle krav til grunnleggende sikkerhet og vesentlige ytelser – Sideordnet norm: Brukbarhet (IEC 60601-1-6:2006)	EN 60601-1-6:2004 Note 2.1	—
CENELEC	EN 60601-1-8:2004 Elektromedisinsk utstyr – Del 1-8: Generelle sikkerhetskrav – Sideordnet norm: Generelle krav, prøver og veiledning for alarmsystemer i elektromedisinsk utstyr og elektromedisinske systemer (IEC 60601-1-8:2003)  Endringsblad A1:2006 til EN 60601-1-8:2004 (IEC 60601-1-8:2003/A1:2006)	INGEN    Note 3	—    Dato utløpt (1.1.2007)
CENELEC	EN 60601-1-8:2007 Elektromedisinsk utstyr – Del 1-8: Generelle krav til grunnleggende sikkerhet og vesentlige ytelser – Sideordnet norm: Generelle krav, prøver og veiledninger for alarmsystemer i elektromedisinsk utstyr og elektromedisinske systemer (IEC 60601-1-8:2006)	EN 60601-1-8:2004 og dens endringsblad	—
CENELEC	EN 60601-1-10:2008 Elektromedisinsk utstyr Del 1: Generelle sikkerhetskrav 3: Sideordnet norm: Generelle krav til strålingsbeskyttelse for utvikling av utstyr styringssløyer med fysiologiske verdier (IEC 60601-1-10:2007)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-1:1998 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til elektronakselleratorer innenfor området 1 MeV til 50 MeV (IEC 60601-2-1:1998)  Endringsblad A1:2002 til EN 60601-2-1:1998 (IEC 60601-2-1:1998/A1:2002)	INGEN    Note 3	—    Dato utløpt (1.6.2005)
CENELEC	EN 60601-2-2:2000 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til kirurgisk høyfrekvensutstyr (IEC 60601-2-2:1998)	EN 60601-2-2:1993 Note 2.1	Dato utløpt (1.8.2003)
CENELEC	EN 60601-2-2:2007 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-2: Spesielle sikkerhetskrav til kirurgisk høyfrekvensutstyr (IEC 60601-2-2:2006)	EN 60601-2-2:2000 Note 2.1	1.10.2009
CENELEC	EN 60601-2-3:1993 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til utstyr for kortbølgeterapi (IEC 60601-2-3:1991)  Endringsblad A1:1998 til EN 60601-2-3:1993 (IEC 60601-2-3:1991/A1:1998)	INGEN    Note 3	—    Dato utløpt (1.7.2001)
CENELEC	EN 60601-2-4:2003 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-4: Spesielle sikkerhetskrav til defibrillatorer (IEC 60601-2-4:2002)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-5:2000 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til ultralyd fysioterapiutstyr (IEC 60601-2-5:2000)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-7:1998 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til røntgendiagnostikk generatorer (IEC 60601-2-7:1998)	INGEN	—

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CENELEC	EN 60601-2-8:1997 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til røntgenterapiutstyr som opererer innenfor området 10 kV til 1 MV (IEC 60601-2-8:1987)  Endringsblad A1:1997 til EN 60601-2-8:1997 (IEC 60601-2-8:1987/A1:1997)	INGEN  Note 3	—  Dato utløpt (1.6.1998)
CENELEC	EN 60601-2-10:2000 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-10: Spesielle sikkerhetskrav til nerve- og muskelstimulatorer (IEC 60601-2-10:1987)  Endringsblad A1:2001 til EN 60601-2-10:2000 (IEC 60601-2-10:1987/A1:2001)	INGEN  Note 3	—  Dato utløpt (1.11.2004)
CENELEC	EN 60601-2-11:1997 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-11: Spesielle sikkerhetskrav til gammastråleterapi-utstyr med lukkede kilder (IEC 60601-2-11:1997)  Endringsblad A1:2004 til EN 60601-2-11:1997 (IEC 60601-2-11:1997/A1:2004)	INGEN  Note 3	—  Dato utløpt (1.9.2007)
CENELEC	EN 60601-2-12:2006 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-12: Generelle sikkerhetskrav til lungeventilatorer – Ventilatorer for intensiv bruk (IEC 60601-2-12:2001)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-13:2006 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-13: Generelle sikkerhetskrav og viktige ytelser til bedøvelsessystemer (IEC 60601-2-13:2003)  Endringsblad A1:2007 til EN 60601-2-13:2006 (IEC 60601-2-13:2003/A1:2006)	INGEN Note 2.3  Note 3	—  1.3.2010
CENELEC	EN 60601-2-16:1998 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til utstyr for hemodialyse (IEC 60601-2-16:1998)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-17:2004 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-17: Spesielle sikkerhetskrav til automatisk kontrollerte etterladningsutstyr for brachyterapi (IEC 60601-2-17:2004)	EN 60601-2-17:1996 + A1:1996 Note 2.1	Dato utløpt (1.3.2007)
CENELEC	EN 60601-2-18:1996 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til endoskopisk utstyr (IEC 60601-2-18:1996)  Endringsblad A1:2000 til EN 60601-2-18:1996 (IEC 60601-2-18:1996/A1:2000)	INGEN  Note 3	—  Dato utløpt (1.8.2003)
CENELEC	EN 60601-2-19:1996 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til babykuvøser (IEC 60601-2-19:1990)  Endringsblad A1:1996 til EN 60601-2-19:1996 (IEC 60601-2-19:1990/A1:1996)	INGEN  Note 3	—  Dato utløpt (13.6.1998)
CENELEC	EN 60601-2-20:1996 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-20: Spesielle sikkerhetskrav til transportkuvøser (IEC 60601-2-20:1990 + A1:1996)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-21:1994 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav for strålevarmeutstyr for nyfødte (IEC 60601-2-21:1994)  Endringsblad A1:1996 til EN 60601-2-21:1994 (IEC 60601-2-21:1994/A1:1996)	INGEN  Note 3	—  Dato utløpt (13.6.1998)



Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CENELEC	EN 60601-2-22:1996 Elektromedisinsk utstyr Del 2-22: Spesielle sikkerhetskrav til laserutstyr for diagnostikk og terapi (IEC 60601-2-22:1995)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-23:2000 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav, inkludert essensiell ytelse, til transkutant deltrykks overvåkningsutstyr (IEC 60601-2-23:1999)	EN 60601-2-23:1997 Note 2.1	Dato utløpt (1.1.2003)
CENELEC	EN 60601-2-24:1998 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til infusjonspumper og kontrollutstyr (IEC 60601-2-24:1998)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-25:1995 Elektromedisinsk utstyr Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til elektrokardiografer (IEC 60601-2-25:1993)  Endringsblad A1:1999 til EN 60601-2-25:1995 (IEC 60601-2-25:1993/A1:1999)	INGEN  Note 3	—  Dato utløpt (1.05.2002)
CENELEC	EN 60601-2-26:2003 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-26: Spesielle sikkerhetskrav for elektroencefalografer (IEC 60601-2-26:2002)	EN 60601-2-26:1994 Note 2.1	Dato utløpt (1.3.2006)
CENELEC	EN 60601-2-27:2006 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-27: Spesielle sikkerhetskrav, inklusivt nødvendig ytelse, til elektrokardiografisk overvåkningsutstyr (IEC 60601-2-27:2005)	EN 60601-2-27:1994 Note 2.1	Dato utløpt (1.11.2008)
CENELEC	EN 60601-2-28:1993 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til utstyr med røntgenstrålekilde eller med røntgenrør for medisinsk diagnose (IEC 60601-2-28:1993)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-29:1999 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-29: Spesielle sikkerhetskrav til radioterapi simulatorer (IEC 60601-2-29:1999)	EN 60601-2-29:1995 + A1:1996 Note 2.1	Dato utløpt (1.4.2002)
CENELEC	EN 60601-2-30:2000 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav, inkludert essensiell ytelse, for utstyr til automatisk periodisk blodtrykksmåling og overvåkning (IEC 60601-2-30:1999)	EN 60601-2-30:1995 Note 2.1	Dato utløpt (1.2.2003)
CENELEC	EN 60601-2-31:1995 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-31: Spesielle sikkerhetskrav til eksterne pacemakere (hjertestimulatorer) med intern strømforsyning (IEC 60601-2-31:1994)  Endringsblad A1:1998 til EN 60601-2-31:1995 (IEC 60601-2-31:1994/A1:1998)	INGEN  Note 3	—  Dato utløpt (1.1.2001)
CENELEC	EN 60601-2-32:1994 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til utstyr som anvendes i tilslutning til røntgen (IEC 60601-2-32:1994)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-33:2002 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-33: Spesielle sikkerhetskrav til MR-utstyr for medisinsk diagnose (IEC 60601-2-33:2002) + Corrigendum 11.2008  Endringsblad A1:2005 til EN 60601-2-33:2002 (IEC 60601-2-33:2002/A1:2005)  Endringsblad A2:2008 til EN 60601-2-33:2002 (IEC 60601-2-33:2002/A2:2007)	EN 60601-2-33:1995 + A11:1997 Note 2.1  Note 3  Note 3	Dato utløpt (1.7.2005)  Dato utløpt (1.11.2008)  1.2.2011

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CENELEC	EN 60601-2-34:2000 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til utstyr for invasiv blodtrykksmåling og overvåkning (IEC 60601-2-34:2000)	EN 60601-2-34:1995 Note 2.1	Dato utløpt (1.11.2003)
CENELEC	EN 60601-2-35:1996 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle krav til tepper, puter og madrasser som er beregnet for oppvarming til medisinsk bruk (IEC 60601-2-35:1996)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-36:1997 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til utstyr for knusing av blærestein fra utsiden av kroppen (IEC 60601-2-36:1997)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-37:2001 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-37: Spesielle sikkerhetskrav til utstyr for medisinsk ultralyd diagnose og overvåkningsutstyr (IEC 60601-2-37:2001)  Endringsblad A1:2005 til EN 60601-2-37:2001 (IEC 60601-2-37:2001/A1:2004)  Endringsblad A2:2005 til EN 60601-2-37:2001 (IEC 60601-2-37:2001/A2:2005)	INGEN  Note 3  Note 3	—  Dato utløpt (1.1.2008)  1.12.2008
CENELEC	EN 60601-2-37:2008 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-37: Spesielle krav til sikkerhet og ytelse for utstyr til medisinsk ultralyds diagnose og overvåkning (IEC 60601-2-37:2007)	EN 60601-2-37:2001 og dens endringsblad Note 2.1	1.10.2010
CENELEC	EN 60601-2-38:1996 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til elektrisk betjente sykehussenger (IEC 60601-2-38:1996)  Endringsblad A1:2000 til EN 60601-2-38:1996 (IEC 60601-2-38:1996/A1:1999)	INGEN  Note 3	—  Dato utløpt (1.1.2003)
CENELEC	EN 60601-2-39:1999 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til utstyr for peritoneal dialyse (IEC 60601-2-39:1999)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-39:2008 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til utstyr for peritoneal dialyse (IEC 60601-2-39:2007)	EN 60601-2-39:1999 Note 2.1	1.3.2011
CENELEC	EN 60601-2-40:1998 Elektromedisinsk utstyr-- Del 2-40: Spesielle sikkerhetskrav til elektromyografer og reaksjonsutstyr (IEC 60601-2-40:1998)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-41:2000 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til operasjonslys og undersøkelseslys (IEC 60601-2-41:2000)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-43:2000 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til røntgenutstyr for inngrepsprosedyrer (IEC 60601-2-43:2000)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-44:2001 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-44: Spesielle sikkerhetskrav til røntgenutstyr for tomografi (IEC 60601-2-44:2001)  Endringsblad A1:2003 til EN 60601-2-44:2001 (IEC 60601-2-44:2001/A1:2002)	EN 60601-2-44:1999 Note 2.1  Note 3	Dato utløpt (1.7.2004)  Dato utløpt (1.12.2005)

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CENELEC	EN 60601-2-45:2001 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-45: Spesielle sikkerhetskrav til mammografisk røntgenutstyr og mammografisk stereotaktisk utstyr (IEC 60601-2-45:2001)	EN 60601-2-45:1998 Note 2.1	Dato utløpt (1.7.2004)
CENELEC	EN 60601-2-46:1998 Elektromedisinsk utstyr – Del 2: Spesielle sikkerhetskrav til operasjonsbord (IEC 60601-2-46:1998)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-47:2001 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-47: Spesielle sikkerhetskrav, inklusive særlige ytelseskrav, til ambulerende elektrokardiografiske systemer (IEC 60601-2-47:2001)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-49:2001 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-49: Spesielle sikkerhetskrav til multifunksjons pasientovervåkingsutstyr (IEC 60601-2-49:2001)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-50:2002 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-50: Spesielle sikkerhetskrav til fototerapiutstyr for spedbarn (IEC 60601-2-50:2000)	INGEN	—
CENELEC	EN 60601-2-51:2003 Elektromedisinsk utstyr – Del 2-51: Spesielle sikkerhetskrav, inklusive viktige ytelseskrav, til enkle og flerkanals elektrokardiografer, for opptak og analyse (IEC 60601-2-51:2003)	INGEN	—
CENELEC	EN 60627:2001 Diagnostisk røntgen bildeutstyr – Generelle karakteristikk for bruk og mammografisk anti-scutter nettverk (IEC 60627:2001)	INGEN	—
CENELEC	EN 60645-1:2001 Elektroakustikk – Audiologisk utstyr – Del 1: Ren-tone audiometere (IEC 60645-1:2001)	EN 60645-1:1994 Note 2.1	Dato utløpt (1.10.2004)
CENELEC	EN 60645-2:1997 Audiometre – Del 2: Utstyr for tale-audiometri (IEC 60645-2:1993)	INGEN	—
CENELEC	EN 60645-3:1995 Audiometre – Del 3: Hørbare prøvesignaler av kort varighet for audiometriske og nevro-otologiske formål (IEC 60645-3:1994)	INGEN	—
CENELEC	EN 60645-3:2007 Elektroakustikk – Audiometrisk utstyr – Del 3: Prøvesignaler av kort varighet (IEC 60645-3:2007)	EN 60645-3:1995 Note 2.1	1.6.2010
CENELEC	EN 60645-4:1995 Audiometre – Del 4: Utstyr for utvidet høyfrekvens audiometri (IEC 60645-4:1994)	INGEN	—
CENELEC	EN 61217:1996 Radioterapiutstyr – Koordinater, bevegelser og skalaer (IEC 61217:1996)  Endringsblad A1:2001 til EN 61217:1996 (IEC 61217:1996/A1:2000)  Endringsblad A2:2008 til EN 61217:1996 (IEC 61217:1996/A2:2007)	INGEN  Note 3  Note 3	—  Dato utløpt (1.12.2003)  1.2.2011
CENELEC	EN 61676:2002 Elektromedisinsk utstyr – Dosimetriinstrumenter benyttet i ikke-invasive målinger av røntgenspenninger i diagnostisk radiologi (IEC 61676:2002)	INGEN	—

Europeisk standardiseringsorgan <sup>(1)</sup>	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CENELEC	EN 62083:2001 Medisinsk elektrisk utstyr – Sikkerhetsbestemmelser for radioterapiutstyr (IEC 62083:2000)	INGEN	—
CENELEC	EN 62220-1:2004 Elektromedisinsk utstyr – Karakteristikk for digitalt røntgen bildebehandlingssystem – Del 1: Bestemmelse av detektivitetens mengdeeffekt (IEC 62220-1:2003)	INGEN	—
CENELEC	EN 62220-1-2:2007 Elektromedisinsk utstyr – Karakteristikkene til digitale røntgen bildebehandlingssystem – Del 1-2: Fastsettelse av virkningsgraden til merkekvantum – Detektorer benyttet i mammografi (IEC 62220-1-2:2007)	INGEN	—
CENELEC	EN 62304:2006 Programvare til medisinsk utstyr – Livstidsprosessene til programvaren (IEC 62304:2006)	INGEN	—
CENELEC	EN 62366:2008 Medisinsk utstyr – Tekniske metoder for å innarbeide brukervennlighet (IEC 62366:2007)	INGEN	—

(<sup>1</sup>) CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussel, tlf. +32 2 550 08 11, faks +32 2 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussel, tlf. +32 2 519 68 71, faks +32 2 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tlf. +33 4 92 94 42 00, faks +33 4 93 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

**Note 1:** Generelt vil opphørsdatoen for antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking ("dow") fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.

**Note 2.1:** Den nye (eller endrede) standard har samme omfang som den erstattede standard. På den angitte dato opphører den erstattede standard å gi antagelse om samsvar med de grunnleggende krav i direktivet.

**Note 2.3:** Den nye standard har et snevrere omfang enn den erstattede standard. På den angitte dato opphører den (delvis) erstattede standard å gi antakelse om samsvar med de grunnleggende krav i direktivet, for de produkter som omfattes av den nye standarden. Antakelse om samsvar med de grunnleggende krav i direktivet for produkter som fortsatt omfattes av den (delvis) erstattede standard, men som ikke omfattes av den nye standard, er ikke berørt.

**Note 3:** Når det gjelder endringsblad, er referansestandard EN CCCC:YYYY samt dens eventuelle tidligere endringsblad og et eventuelt nytt, angitt endringsblad. Den erstattede standard (kolonne 3) består derfor av EN CCCC:YYYY og dens eventuelle tidligere endringsblad, men uten det nye angitte endringsblad. På den angitte dato opphører den erstattede standard å gi antakelse om samsvar med de grunnleggende krav i direktivet.

Eksempel : For EN 60601-1:1990 gjelder følgende:

CENELEC	EN 60601-1:1990 Elektromedisinsk utstyr – Del 1: Generelle sikkerhetskrav (IEC 60601-1:1988) <i>[Den refererte norm er EN 60601-1:1990]</i>	INGEN <i>[Det er ingen erstattet norm]</i>	-
	Endringsblad A1:1993 til EN 60601-1:1990 (IEC 60601-1:1988/A1:1991) <i>[Den refererte norm er EN 60601-1:1990 + A1:1993 til EN 60601-1:1990]</i>	Note 3 <i>[Den erstattede norm er EN 60601-1:1990]</i>	-
	Endringsblad A2:1995 til EN 60601-1:1990 (IEC 60601-1:1988/A2:1995) <i>[Den refererte norm er EN 60601-1:1990 + A1:1993 til EN 60601-1:1990 + A2:1995 til EN 60601-1:1990]</i>	Note 3 <i>[Den erstattede norm er EN 60601-1:1990 + A1:1993]</i>	-
	Endringsblad A13:1996 til EN 60601-1:1990 <i>[Den refererte norm er EN 60601-1:1990 + A1:1993 til EN 60601-1:1990 + A2:1995 til EN 60601-1:1990 + A13:1996 til EN 60601-1:1990]</i>	Note 3 <i>[Den erstattede norm er EN 60601-1:1990 + A1:1993 + A2:1995]</i>	Dato utløpt (1.7.1996)